

NOTE DE SERVICE

MEMORANDUM

date: **2019 09 05**

à : **Tous les médecins et clients des laboratoires de biologie médicale de la grappe OPTILAB Montréal-CUSM**
to: **All physicians and clients of the medical laboratories of the OPTILAB Montreal-MUHC cluster**

de: **Dr. Gerasimos J. Zaharatos**
from: **Chef de microbiologie médicale, OPTILAB Montréal-CUSM**
Chief of Medical Microbiology, OPTILAB Montreal MUHC

Objet : **Diagnostic sérologique de la maladie de Lyme**
subject: **Serologic diagnosis of Lyme disease**

Chers collègues,

Nous avons récemment été informés que le MSSS et le LSPQ avaient décidé de centraliser tous les tests de sérologie de Lyme au LSPQ dans le but d'optimiser la pertinence des tests et d'accélérer le diagnostic final. À compter de septembre 2019, toutes les demandes de sérologie de Lyme seront acheminées au LSPQ. En plus des données démographiques, le LSPQ exigera des renseignements sur les voyages antérieurs ou l'emplacement géographique de l'exposition soupçonnée, ainsi que la durée des symptômes. Notre personnel de laboratoire sera chargé d'entrer ces données par voie électronique avant d'envoyer les échantillons au LSPQ. **Par conséquent, le médecin qui demande l'analyse doit fournir les renseignements demandés au moment de l'ordonnance.**

Les échantillons dont le test de dépistage initial est positif seront soumis à un test de confirmation par Western blot au LSPQ au lieu d'être envoyés au Laboratoire national de microbiologie à Winnipeg. Veuillez consulter la note explicative ci-jointe du LSPQ relativement aux données requises et l'algorithme des analyses qui sera suivi. **Le formulaire à remplir dans le cadre d'une demande de dépistage sérologique de la maladie de Lyme est également joint en annexe.**

Pour les sites du CUSM, le formulaire se trouve dans le répertoire des analyses cliniques du CUSM ou simplement en utilisant le lien suivant : <https://cusm.ca/laboratoires-biologie-medicale> . Veuillez noter que pour les utilisateurs d'Oacis au CUSM, un lien vers ce formulaire sera bientôt disponible au moment de la saisie de la commande de l'analyse.

À l'intérieur de l'HGJ, le formulaire pour cette analyse se trouve sur l'intranet du CIUSSS dans la section Optilab sous l'onglet Directions cliniques ou simplement en utilisant le lien suivant : <http://co.intra.mtl.rtss.qc.ca/index.php?id=29817&L=0> .

Bien que nous soyons tous d'accord avec le principe d'un dépistage approprié de la maladie de Lyme et d'une amélioration du délai d'exécution des analyses de confirmation, cette nouvelle politique sera au début compliquée et pourrait entraîner à court terme une certaine confusion qui occasionnera l'annulation de certaines analyses. Nous vous remercions de votre patience et de votre coopération durant cette transition.

Dear colleagues,

We were recently informed that the MSSS and LSPQ have decided to centralize all testing for Lyme serology at the LSPQ with the goal of optimizing testing pertinence and expediting final diagnoses. Starting in September 2019, all requests for Lyme serology will be sent to the LSPQ. Besides demographic data, the LSPQ will require information on travel history or geographic location of suspected exposure, as well as duration of symptoms. Our laboratory personnel will be tasked with entering this data electronically prior to sending samples to the LSPQ. **Accordingly, the physician requesting the test must provide the requested information at the time of ordering the test.**

Samples that test positive on initial screening will have confirmatory testing by Western blot at the LSPQ instead of being sent to National Microbiology Lab in Winnipeg. Please review the attached explanatory note from the LSPQ regarding the data required and the testing algorithm that will be followed. **The form to be filled upon requesting serologic testing for Lyme disease is also attached.**

For the MUHC sites, the form can be found in the MUHC's clinical lab test directory or simply by using the following link: <https://muhc.ca/health-professionals-and-teaching/muhc-clinical-laboratories> . Please note that for Oacis users at the MUHC, a link to this form will soon be available at time of test order entry.

From within the JGH, the form for this test can be found on the CIUSSS intranet in the Optilab section under the Clinical Departments tab or simply use the following link: <http://co.intra.mtl.rtss.qc.ca/index.php?id=29817&L=0> .

While we all agree with the principle of appropriate screening for Lyme disease and an improvement in turnaround time to confirmatory testing, this new policy will initially be challenging and may lead to some confusion in the short term that will result in cancellation of some tests. We appreciate your patience and cooperation during this transition.

* Prescripteur / Prescriber	
<p>*Nom & Prénom / Last & First name:</p> <p>*No. Permis / Licence:</p> <p>*Clinique, bureau / Clinic, office:</p> <p>*Adresse pour le retour des résultats / Address for return of results:</p> <p>*No. téléphone :</p> <p>*Signature: _____ *Date (AAYY/MM/JD): _____</p> <p>* ATTENTION : L'analyse demandée sera annulée si les renseignements cliniques requis ci-dessous ne sont pas fournis. * CAUTION: The requested test will be cancelled if the required clinical information below is not provided.</p>	<p>* Nom / last name:</p> <p>* Prenom / first name:</p> <p>No. de dossier ou RAMQ / MRN or RAMQ:</p> <p>Adresse / Address:</p> <p>* Date de naissance / Date of birth (AAYY/MM/JD):</p> <p>* Sexe / Gender:</p> <p style="text-align: center;">* Renseignements Obligatoire / *Mandatory Information</p>
	* Date et heure du prélèvement / Date and time of collection
	20 ____ / ____ / ____ Heure / Time: _____
	Prélevé par / collected by: _____

Diagnostic sérologique de la maladie de Lyme

- **Analyse demandée selon le lieu de l'acquisition de la maladie de Lyme suspectée:**

- maladie de Lyme acquise en Amérique du Nord
- OU**
- maladie de Lyme acquise en Europe

- **Pays visité en Europe:** _____
- **Date de départ du pays visité** _____

- **Les symptômes sont présents depuis plus de 6 semaines:**

- OUI NON

Serologic diagnosis of Lyme disease

- **Analysis requested according to the location of suspected Lyme disease acquisition:**

- Lyme disease acquired in North America
- OR**
- Lyme disease acquired in Europe

- **Country visited in Europe:** _____
- **Date of departure from country visited** _____

- **Symptoms have been present for more than 6 weeks:**

- YES NO



Diagnostic sérologique de la maladie de Lyme

L'INESSS a récemment publié d'excellents [outils pour le diagnostic et le traitement de la maladie de Lyme](#). Suite à ces travaux, nous désirons vous aviser que des modifications entreront en vigueur à partir du 1^{er} septembre 2019.

1

Vous devrez dorénavant prescrire une demande d'analyse selon le lieu d'acquisition de la maladie de Lyme, soit :

- maladie de Lyme acquise en Amérique du Nord
- maladie de Lyme acquise en Europe

2

Des renseignements cliniques simples seront obligatoires afin d'améliorer la qualité des analyses :

Vous devrez spécifier si les symptômes sont présents depuis plus de 6 semaines

- Le dépistage par IgM est nécessaire pour obtenir une bonne sensibilité en phase aigüe, mais peut causer des faux positifs lorsqu'effectué chez un patient ayant des symptômes de plus de 6 semaines.
- Lorsque les symptômes sont présents depuis plus de 6 semaines, la confirmation par immunobuvardage IgM ne sera plus effectuée.

Pour la maladie de Lyme acquise en Europe, deux renseignements supplémentaires seront dorénavant obligatoires, soit :

- Le pays visité
- La date de départ du pays visité

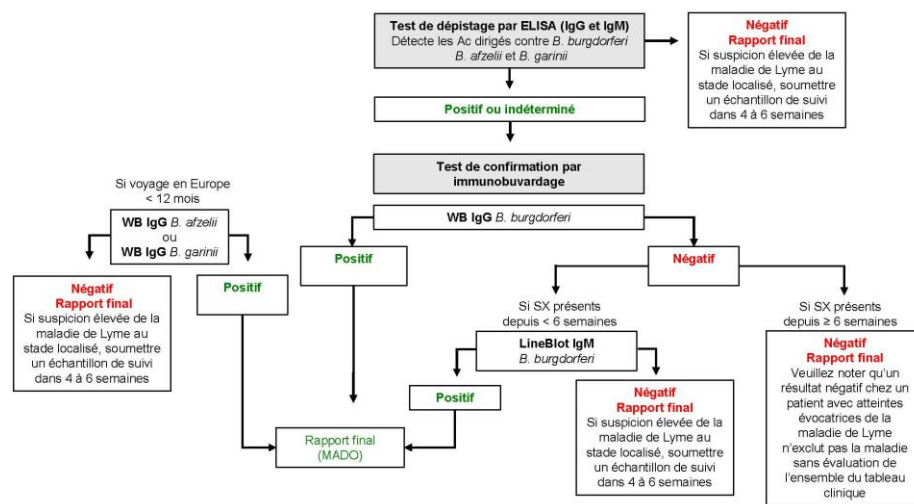
!

De plus, nous vous rappelons que le diagnostic repose sur l'ensemble du tableau clinique et que les tests sérologiques ne sont pas toujours indiqués. Si indiqués, ils servent à compléter le tableau clinique et doivent être interprétés en fonction de celui-ci. Nous vous encourageons à vous référer à [l'outil d'aide au diagnostic de la maladie de Lyme](#), publié par l'INESSS.



Renseignements complémentaires

L'algorithme d'analyse pour le sérodiagnostic de la maladie de Lyme est basé sur une approche à deux volets composée d'un test de dépistage par ELISA (premier volet) et d'un test de confirmation par immunobuvardage (deuxième volet). Seuls les échantillons trouvés positifs ou équivoques lors du dépistage sont confirmés par les épreuves de confirmation.



La première étape du test de confirmation est une épreuve d'immunobuvardage pour la détection des IgG dépendamment du lieu où la maladie de Lyme a été acquise. En effet, malgré que le test de dépistage détecte les anticorps spécifiques aux antigènes des géoespèces de *Borrelia* causant la maladie de Lyme en Europe et en Amérique du Nord, les tests de confirmation (immunobuvardage) sont quant à eux spécifiques aux différentes géoespèces (*B. burgdorferi* sensu stricto, *B. garinii* et *B. afzelii*) d'où l'importance pour le prescripteur de choisir le test approprié. Si le résultat du test d'immunobuvardage pour la détection des IgG s'avère positif, aucune autre épreuve de détection des IgM n'est requise. Par contre, si le résultat s'avère négatif ET que l'échantillon a été prélevé sur un patient ayant des symptômes depuis moins de 6 semaines, une épreuve de confirmation pour la détection des IgM sera faite. Il est donc important pour le prescripteur d'indiquer sur la requête d'analyse si le patient a des symptômes depuis plus de 6 semaines.

De plus, pour les demandes d'analyse pour la maladie de Lyme acquise en Europe, il est important de fournir l'historique de voyage du patient incluant le pays visité et la date de retour afin d'aider à l'interprétation des analyses.